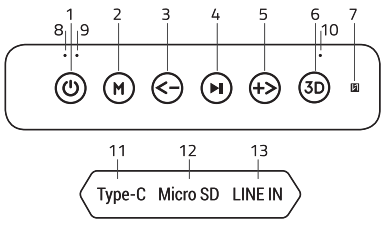
EN – User Guide

LAMAX STORM1



Control:

1	**POWER**	On / off (hold), Google Assistant / Siri (press)
2	**MODE**	Switch between Bluetooth, audio Cable and microSD Card (press) Disconnect from Bluetooth device (hold) Factory settings (long hold, 8 s)
3	**VOL -**	Decrease volume (press), previous track (hold)
4	**PLAY**	Play / pause (press) Answer / end call (press), reject call (hold), redial last called number (double tap) Forced shutdown (long Hold, 8 s)
5	**VOL +**	Volume up (press), next track (hold)
6	**3D**	Switch between audio effects: super bass, 3D, no effect (press) TWS pairing on / off

Other:

7	NFC
8	Bluetooth Indicator
9	Charge
10	Audio Effect Indicator
11	USB-C
12	Micro SD slot
13	AUX

LED Indicators:

Bluetooth Indicators:

Flashing blue	Ready for pairing
Blue light	Paired (stand by)
Flashing blue (slowly)	Playback

Charging Indicator:

When charging the light is red, goes off when fully charged.

Audio Effect Indicators:

Super bass	No light
3D	Blue light
No effect	White light

Main Features:
- Total power of 40 W
- IP67 waterproofing
- Built-in 6600 mAh rechargeable lithium battery that lasts 15 hours on a single charge
- TWS for pairing with a second identical speaker

Turning On / Off:
Hold the **POWER** button to turn on the speaker. The LED lights up and a beep sounds. Hold down the same button to turn off the speaker.

Pairing:
1. Press and hold the **POWER** button to turn on the speaker. The LED flashes blue and the speaker is ready to pair.
2. Activate Bluetooth connectivity on your phone or other device. Select „LAMAX Storm1" from the list of available devices. If a pairing code is required, enter „0000" and confirm. When pairing is successful, the speaker emits a beep and the LED lights up blue.
3. Playback can be controlled either with a paired device or directly on the speaker itself. While playing, the LED flashes blue.

TWS:
To pair two speakers together, switch on both speakers and make sure they are not paired with any multimedia device. On one of them, which will act as the main one, press and hold the **3D** button until you hear a beep. When pairing is successful, a second beep sounds and the main speaker acts as the left channel.

To unpair the speakers, hold down the same **3D** button on the main speaker.

Audio Input:
Connect to the **AUX** jack via the supplied audio cable to play music from any device. It is not possible to control tracks directly on the speaker itself when playing back via the audio input.

Handsfree:
The handsfree function is activated when you pair your phone via Bluetooth. Press **PLAY** to answer / end the call, hold down **PLAY** to reject the incoming call, and tap **PLAY** twice to redial the last number dialled.

Charging:
The speaker can be charged using the included USB cable plugged into a suitable USB device – adapter, PC, power bank. Do not charge the speaker with a higher input voltage than 5V, the speaker may be damaged. When the battery is running low, a beep sounds. When charging the light is red, and when fully charged the red light goes out.

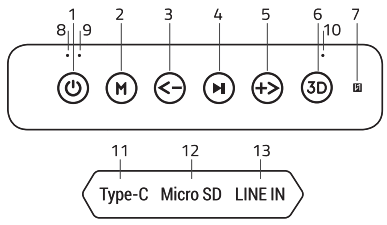
Parameters:

Speaker Parameters	2 × 20 W, Φ 53 mm, 80 Hz – 18 KHz
Battery	Li-Ion 6600 mAh
Playback Time	Up to 15 hours
Charging Time	3 hours
Playback Options	Bluetooth, 3.5mm audio, microSD card
Wireless Technology	Bluetooth 5.3
Waterproofing	IP67 – can withstand immersion up to 1m in standing water for 30 min.
Dimensions	204 × 64 × 80 mm
Height	800 g

The current version of user guide can be downloaded from here:
https://beat.lamax-electronics.com/Storm1/manuals/

DE – Benutzerhandbuch

LAMAX STORM1



Steuerung:

1	**POWER**	Ein / Aus (Halten), Google asistent/Siri (Drücken)
2	**MODE**	Umschalten zwischen Bluetooth, Audiokabel und Micro SD Karte (Drücken) Trennung vom Bluetooth Gerät (Halten) Werkseinstellungen (langes gedrücktes Halten, 8 s)
3	**VOL -**	Lautstärke senken (Drücken), vorheriges Musikstück (Halten)
4	**PLAY**	Abspielen /Anhalten (Drücken) Anruf entgegennehmen /beenden (Drücken), Anruf ablehnen (Halten), Anruf der zuletzt angerufenen Nummer (zweimal schnelles Drücken)
5	**VOL +**	Lautstärke anheben (Drücken), nächstes Musikstück (Halten)
6	**3D**	Umschalten zwischen den Audioeffekten: Super Bass, 3D, ohne Effekte (Drücken) Ein / Aus TWS Verbindung (Halten)

Sonstiges:

7	NFC
8	Bluetooth Anzeige
9	Ladeanzeige
10	Audio Effekte Anzeige
11	USB-C
12	Micro SD slot
13	AUX

LED Anzeige:

Bluetooth Anzeige

Blau blinkend	Bereit für die Verbindung
Blau leuchtend	Verbindung (Stand by)
Blau blinkend (langsam)	Abspielen

Batterieanzeige:

Beim Laden rot blinkend, bei voller Ladung erlischt die LED.

Anzeige der Audioeffekte:

Super bass	Leuchtet nicht
3D	Leuchtet blau
Kein Effekt	Leuchtet weiß

Haupteigenschaften:
- Gesamtleistung 40 W
- Wasserbeständigkeit IP67
- Eingebaute Lithium Akku mit einer Kapazität von 6600 mAh, der mit einer Ladung bis zu 15 Stunden hält
- TWS für die Verbindung mit einem zweiten gleichen Lautsprecher

Ein / Aus:
Den Lautsprecher schalten Sie durch gedrücktes Halten der Taste **POWER** ein. Die Diode leuchtet auf und es ertönt ein Ton. Durch gedrücktes Halten der gleichen Taste schalten Sie den Lautsprecher aus.

Verbindung:
1. Schalten Sie den Lautsprecher durch gedrücktes Halten der Taste **POWER** ein. Die LED blinkt blau und der Lautsprecher ist bereit für die Verbindung.
2. Aktivieren Sie auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät Bluetooth. Wählen Sie in der Liste der verfügbaren Geräte „LAMAX Storm1". Wenn die Eingabe eines Codes erforderlich ist, geben Sie „0000" ein und bestätigen Sie diesen. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein Ton und die LED leuchtet blau.
3. Die Steuerung erfolgt entweder über das verbundene Gerät oder direkt am Lautsprecher. Die LED blinkt beim Abspielen blau

TWS:
Um zwei Lautsprecher miteinander zu verbinden schalten Sie beide Lautsprecher ein und vergewissern Sie sich, dass Sie mit keinem Multimediagerät verbunden sind. Drücken Sie auf einem, der der Hauptlautsprecher sein wird, die Taste **3D** und halten Sie sie gedrückt, bis ein Ton erklingt. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein zweiter Ton und der Hauptlautsprecher wird als linker Kanal funktionieren.

Die Verbindung der Lautsprecher trennen Sie durch gedrücktes Halten der gleichen Taste **3D** am Hauptlautsprecher.

Audio Eingang:
Nachdem Sie den Lautsprecher über den **AUX** Eingang mit dem beigelegten Audiokabel verbunden haben, können Sie Musik von jedem beliebigen Gerät abspielen. Dabei können die Musikstücke nicht direkt vom Lautsprecher gesteuert werden.

Handsfree:
Bei der Verbindung mit einem Telefon mittels Bluetooth wird die Handsfree Funktion aktiviert. Anrufe können Sie mit der Taste **PLAY** entgegennehmen / beenden, eingehende Anrufe können Sie durch gedrücktes Halten der Taste **PLAY** ablehnen und durch zweimaliges schnelles Drücken der Taste **PLAY** wählen Sie die zuletzt angerufene Nummer.

Aufladen:
Der Lautsprecher kann mit dem beigelegten USB Kabel über ein geeignetes USB Gerät – Adapter, PC, Powerbank aufgeladen werden. Laden Sie den Lautsprecher nicht mit einer höheren Eingangsspannung als 5V, der Lautsprecher könnte beschädigt werden. Wenn sich die Kapazität der Batterie dem Ende nähert, ertönt ein Signal. Beim Ladevorgang leuchtet die Diode rot und wenn die Batterie voll aufgeladen ist erlischt die Diode.

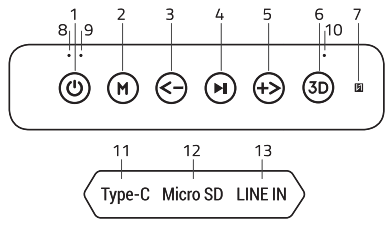
Parameter:

Parameter des Lautsprechers	2 × 20 W, Φ 53 mm, 80 Hz – 18 KHz
Batterie	Li-Ion 6600 mAh
Spieldauer	Bis zu 15 Stunden
Ladezeit	3 Stunden
Abspielmöglichkeiten	Bluetooth, Audio Eingang 3,5 mm, Micro SD Karte
Kabellose Technologie	Bluetooth 5.3
Wasserbeständigkeit	IP67 – bis zu 1 m Tiefe in stehenden Gewässern für 30 Minuten
Abmessungen	204 × 64 × 80 mm
Gewicht	800 g

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs können Sie hier herunterladen:
https://beat.lamax-electronics.com/Storm1/manuals/

CZ – Uživatelská příručka

LAMAX STORM1



Ovládání:

1	**POWER**	Zapnutí / vypnutí (podržení), Google asistent/Siri (stisk)
2	**MODE**	Přepínání mezi Bluetooth, audio kabelem a micro SD kartou (stisk) Odpojení od Bluetooth zařízení (podržení) Tovární nastavení (dlouhé podržení, 8 s)
3	**VOL -**	Snížení hlasitosti (stisk), předchozí skladba (podržení)
4	**PLAY**	Přehrávání /pozastavení (stisk) Přijetí /ukončení hovoru (stisk), odmítnutí hovoru (podržení), znovu-vytočení posledního volaného čísla (dvojí rychlý stisk) Nucené vypnutí (dlouhé podržení, 8 s)
5	**VOL +**	Zvýšení hlasitosti (stisk), další skladba (podržení)
6	**3D**	Přepínání mezi audio efekty: Super bass, 3D, bez efektu (stisk) Zapnutí / vypnutí TWS párování (podržení)

Ostatní:

7	NFC
8	Indikátor Bluetooth
9	Indikátor nabíjení
10	Indikátor audio efektu
11	USB-C
12	Micro SD slot
13	AUX

LED indikace:

Indikátor bluetooth:

Bliká modře	Připraven na párování
Svítí modře	Spárovaný (stand by)
Bliká modře (pomalu)	Přehrávání

Indikátor nabíjení:

Při nabíjení svítí červeně, při plném nabití zhasne.

Indikátor audio efektu:

Super bass	Nesvítí
3D	Svítí modře
Žádný efekt	Svítí bíle

Hlavní vlastnosti:
- Celkový výkon 40 W
- Voděodolnost IP67
- Vestavěná dobíjecí lithiová baterie o kapacitě 6600 mAh, která zvládne 15 hodin na jedno nabití
- TWS pro spárování s druhým stejným reproduktorem

Zapnutí / Vypnutí:
Reproduktor zapnete podržením tlačítka **POWER**. Rozsvítí se indikační dioda a ozve se zvukový signál. Podržením stejného tlačítka reproduktor vypnete.

Párování:
1. Zapněte reproduktor podržením tlačítka **POWER**. LED začne blikat modře a reproduktor je připraven k párování.
2. V telefonu nebo jiném zařízení aktivujte Bluetooth připojení. V seznamu dostupných zařízení vyberte „LAMAX Storm1". Pokud bude vyžadován kód párování, zadejte „0000" a potvrďte. Při úspěšném párování vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svítit modře.
3. Přehrávání lze ovládat buďto pomocí spárovaného zařízení nebo přímo na reproduktoru. Při přehrávání LED bliká modře.

TWS:
Pro spárování dvou reproduktorů mezi sebou zapněte oba reproduktory a ujistěte se, že nejsou spárované s multimediálním zařízením. Na jednom z nich, který bude hlavní, stiskněte a podržte tlačítko **3D**, než se ozve zvukový signál. Po úspěšném spárování se ozve druhý zvukový signál a hlavní reproduktor bude fungovat jako levý kanál.

Reproduktory odpárujete podržením stejného tlačítka **3D** na hlavním reproduktoru.

Audio vstup:
Zapojením do zdířky **AUX** přes přiložený audio kabel můžete přehrávat hudbu z libovolného zařízení. Při přehrávání přes audio vstup není možné ovládat skladby přímo na reproduktoru.

Handsfree:
Při spárování telefonu přes Bluetooth je aktivována funkce handsfree. Hovor přijmete / ukončíte stisknutím tlačítka **PLAY**, příchozí hovor odmítnete podržením **PLAY** a dvojím rychlým stiskem **PLAY** znovu vytočíte poslední volané číslo.

Nabíjení:
Reproduktor lze nabíjet pomocí přiloženého USB kabelu z vhodného USB zařízení – adaptér, PC, powerbanka. Nenabíjejte reproduktor vyšším vstupním napětím než 5V, reproduktor se může poškodit. Když se baterie blíží vybití, ozve se zvukový signál. Při nabíjení svítí červeně a při plném nabití červená zhasne.

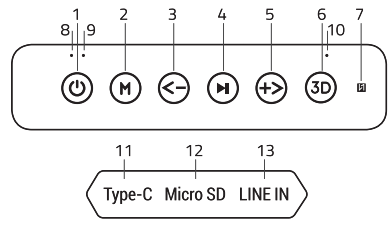
Parametry:

Parametry reproduktoru	2 × 20 W, Φ 53 mm, 80 Hz – 18 KHz
Baterie	Li-Ion 6600 mAh
Doba přehrávání	Až 15 hodin
Doba nabíjení	3 hodiny
Možnosti přehrávání	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm, micro SD karta
Bezdrátová technologie	Bluetooth 5.3
Voděodolnost	IP67 – vydrží ponoření do 1 m ve stojaté vodě po dobu 30 minut
Rozměry	204 × 64 × 80 mm
Hmotnost	800 g

Aktuální verze uživatelské příručky ke stažení zde:
https://beat.lamax-electronics.com/Storm1/manuals/

SK – Užívateľská príručka

LAMAX STORM1



Ovládanie:

1	**POWER**	Zapnutie / vypnutie (podržanie), Google asistent/ Siri (stlačenie)
2	**MODE**	Prepínanie medzi Bluetooth, audio káblom a micro SD kartou (stlačenie) Odpojenie od Bluetooth zariadenia (podržanie) Továrenské nastavenie (dlhé podržanie, 8 s)
3	**VOL -**	Znížienie hlasitosti (stlačenie), predchádzajúca skladba (podržanie)
4	**PLAY**	Prehrávanie /pozastavenie (stlačenie) Prijatie /ukončenie hovoru (stlačenie), odmietnutie hovoru (podržanie), znovu-vytočenie posledného volaného čísla (dvojité rýchle stlačenie) Nútené vypnutie (dlhé podržanie, 8 s)
5	**VOL +**	Zvýšenie hlasitosti (stlačenie), ďalšia skladba (podržanie)
6	**3D**	Prepínanie medzi audio efektmi: Super bass, 3D, bez efektu (stlačenie) Zapnutie / vypnutie TWS párovania (podržanie)

Ostatné:

7	NFC
8	Indikátor Bluetooth
9	Indikátor nabíjania
10	Indikátor audio efektu
11	USB-C
12	Micro SD slot
13	AUX

LED indikácia:

Indikátor bluetooth:

Bliká na modro	Pripravený na párovanie
Svieti na modro	Spárovaný (stand by)
Bliká na modro (pomaly)	Prehrávanie

Indikátor nabíjania:

Pri nabíjaní svieti na červeno, pri plnom nabití zhasne.

Indikátor audio efektu:

Super bass	Nesvieti
3D	Svieti na modro
Žiadny efekt	Svieti na bielo

Hlavné vlastnosti:
- Celkový výkon 40 W
- Vodeodolnosť IP67
- Vstavaná dobíjacia lítiová batéria s kapacitou 6600 mAh, ktorá zvládne 15 hodín na jedno nabitie
- TWS pre spárovanie s druhým rovnakým reproduktorom

Zapnutie / Vypnutie:
Reproduktor zapnete podržaním tlačidla **POWER**. Rozsvieti sa indikačná dióda a ozve sa zvukový signál. Podržaním rovnakého tlačidla reproduktor vypnete.

Párovanie:
1. Zapnite reproduktor podržaním tlačidla **POWER**. LED začne blikať na modro a reproduktor je pripravený k párovaniu.
2. V telefóne alebo inom zariadení aktivujte Bluetooth pripojenie. V zozname dostupných zariadení vyberte „LAMAX Storm1". Pokiaľ bude požadovaný kód párovania, zadajte „0000" a potvrďte. Pri úspešnom párovaní vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svietiť na modro.
3. Prehrávanie je možné ovládať buď pomocou spárovaného zariadenia alebo priamo na reproduktore. Pri prehrávaní LED bliká na modro.

TWS:
Pre spárovanie dvoch reproduktorov medzi sebou zapnite oba reproduktory a uistite sa, že nie sú spárované s multimediálnym zariadením. Na jednom z nich, ktorý bude hlavný, stlačte a podržte tlačidlo **3D**, než sa ozve zvukový signál. Po úspešnom spárovaní sa ozve druhý zvukový signál a hlavný reproduktor bude fungovať ako ľavý kanál.

Reproduktory odpárujete podržaním rovnakého tlačidla **3D** na hlavnom reproduktore.

Audio vstup:
Zapojením sa do otvoru **AUX** cez priložený audio kábel môžete prehrávať hudbu z ľubovoľného zariadenia. Pri prehrávaní cez audio vstup nie je možné ovládať skladby priamo na reproduktore.

Handsfree:
Pri spárovaní telefónu cez Bluetooth je aktivovaná funkcia handsfree. Hovor prijmete / ukončíte stlačením tlačidla **PLAY**, prichádzajúci hovor odmietnete podržaním **PLAY** a dvojitým rýchlym stlačením **PLAY** znovu vytočíte posledné volané číslo.

Nabíjanie:
Reproduktor sa dá nabíjať pomocou priloženého USB káblu z vhodného USB zariadenia – adaptér, PC, powerbanka. Nenabíjajte reproduktor vyšším vstupným napätím než 5V, reproduktor sa môže poškodiť. Keď sa batéria blíži vybitiu, ozve sa zvukový signál. Pri nabíjaní svieti na červeno a pri plnom nabití červená zhasne.

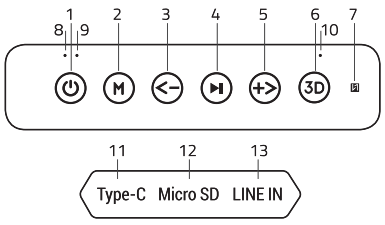
Parametre:

Parametre reproduktoru	2 × 20 W, Φ 53 mm, 80 Hz – 18 KHz
Batéria	Li-Ion 6600 mAh
Doba prehrávania	Až 15 hodin
Doba nabíjania	3 hodiny
Možnosti prehrávania	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm, micro SD karta
Bezdrôtová technológia	Bluetooth 5.3
Vodeodolnosť	IP67 – vydrží ponorenie do 1 m v stojatej vode po dobu 30 minút.
Rozmery	204 × 64 × 80 mm
Hmotnosť	800 g

Aktuálna verzia užívateľskej príručky je dostupná na stiahnutie tu:
https://beat.lamax-electronics.com/Storm1/manuals/

PL – Instrukcja obsługi

LAMAX STORM1



Obsługa:

1	**POWER**	Włączenie / wyłączenie (przytrzymanie), Google asistent/Siri (naciśnięcie)
2	**MODE**	Przełączanie między Bluetooth, kablem audio i kartą micro SD (naciśnięcie) Odłączenie urządzenia od Bluetooth (przytrzymanie) Ustawienie fabryczne (długie przytrzymanie, 8 s)
3	**VOL -**	Zmniejszenie głośności (naciśnięcie), poprzedni utwór (przytrzymanie)
4	**PLAY**	Odtwarzanie /zatrzymanie (naciśnięcie) Odebranie /zakończenie połączenia (naciśnięcie), odrzucenie połączenia (przytrzymanie), ponowne wybranie ostatnio wybranego numeru (podwójne szybkie naciśnięcie) Wymuszone wyłączenie (długie przytrzymanie, 8 s)
5	**VOL +**	Zwiększenie głośności (naciśnięcie), kolejny utwór (przytrzymanie)
6	**3D**	Przełączanie pomiędzy efektami audio: Super bass, 3D, bez efektu (naciśnięcie) Włączenie / wyłączenie parowania TWS (przytrzymanie)

Pozostałe:

7	NFC
8	Kontrolka Bluetooth
9	Kontrolka ładowania
10	Kontrolka efektu audio
11	USB-C
12	Slot micro SD
13	AUX

Kontrolka LED:

Kontrolka bluetooth:

Miga na niebiesko	Gotowy do parowania
Świeci na niebiesko	Sparowany (stand by)
Miga na niebiesko (powoli)	Odtwarzanie

Kontrolka ładowania:

Podczas ładowania świeci na czerwono, przy pełnym naładowaniu zgaśnie.

Kontrolka efektu audio:

Super bass	Nie świeci
3D	Świeci na niebiesko
Brak efektu	Świeci na biało

Główne właściwości:
- Moc całkowita 40 W
- Wodoodporność IP67
- Zabudowana ładująca się bateria litowa o pojemności 6600 mAh, która wytrzymuje 15 godzin na jedno naładowanie
- TWS do parowania z drugim tym samym głośnikiem

Włączenie / Wyłączenie:

Głośnik włączyć przytrzymując przycisk **POWER**. Rozświeci się kontrolka diody i słychać sygnał dźwiękowy. Przytrzymując ten sam przycisk wyłączymy głośnik.

Parowanie:
1. Włącz głośnik przytrzymując przycisk **POWER**. LED zacznie migać na niebiesko, a głośnik jest gotowy do parowania.
2. W telefonie lub innym urządzeniu aktywuj podłączenie Bluetooth. Z listy dostępnych urządzeń wybierz „LAMAX Storm1". Jeśli wymagany jest kod parowania, wprowadź „0000" i potwierdź. Po pomyślnym parowaniu głośnik emituje sygnał dźwiękowy, a LED zacznie świecić na niebiesko.
3. Odtwarzanie można obsługiwać za pomocą sparowanego urządzenia lub bezpośrednio na głośniku. Podczas odtwarzania LED miga na niebiesko.

TWS:

W celu sparowania dwóch głośników między sobą włącz oba głośniki i upewnij się, że nie są sparowane z urządzeniem multimedialnym. Na jednym z nich, który będzie główny naciśnij i przytrzymaj przycisk **3D**, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz drugi sygnał dźwiękowy, a główny głośnik będzie działał jako lewy kanał.

Głośniki odparujesz przytrzymując ten sam przycisk **3D** na głównym głośniku.

Wejście audio:

Po podłączeniu do gniazdka **AUX** za pomocą załączonego kabla audio możesz odtwarzać muzykę z dowolnego urządzenia. Podczas odtwarzania przez wejście audio niemożliwa jest obsługa utworu bezpośrednio na głośniku.

Handsfree:

W przypadku sparowania telefonu przez Bluetooth włączana jest funkcja handsfree. Połączenie odbierzesz / zakończysz naciskając przycisk **PLAY**, połączenie przychodzące odrzucisz przytrzymując **PLAY**, a podwójnym szybkim naciśnięciem **PLAY** ponownie wybierzesz ostatni numer połączenia.

Ładowanie:

Głośnik można ładować za pomocą załączonego kabla USB z odpowiedniego urządzenia USB – adapter, PC, powerbank. Nie ładować głośnika wyższym napięciem wejściowym niż 5V, głośnik może ulec uszkodzeniu. Kiedy bateria jest bliska wyładowania, słychać sygnał dźwiękowy. Podczas ładowania świeci na czerwono, a przy pełnym naładowaniu kontrolka zgaśnie.

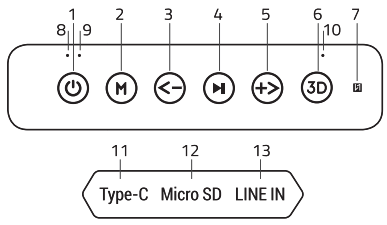
Parametry:

Parametry głośnika	2 × 20 W, Φ 53 mm, 80 Hz – 18 KHz
Bateria	Li-Ion 6600 mAh
Czas odtwarzania	Do 15 godzin
Czas ładowania	3 godziny
Opcja odtwarzania	Bluetooth, wejście audio 3,5 mm, karta micro SD
Technologia bezprzewodowa	Bluetooth 5.3
Wodoodporność	IP67 – wytrzyma zanurzenie do 1 m w stojącej wodzie przez okres 30 minut
Wymiary	204 × 64 × 80 mm
Waga	800 g

Aktualna wersja instrukcji obsługi do pobrania tutaj:
https://beat.lamax-electronics.com/Storm1/manuals/

HU – Használati útmutató

LAMAX STORM1



Kezelés:

1	**POWER**	Be / Ki (lenyomva tartani), Google asistent/Siri (lenyomni)
2	**MODE**	Váltás a Bluetooth között, audio kábellel és micro SD kártyával (lenyomni) Kapcsolat bontása Bluetooth eszközzel (lenyomva tartani) Gyári beállítás (hosszan lenyomva tartani, 8 mp)
3	**VOL -**	Hangerő csökkentése (lenyomni), előző szám (lenyomva tartani)
4	**PLAY**	Lejátszás/leállítás (lenyomni) Hívás fogadás /befejezése (lenyomni), hívás elutasítása (lenyomva tartani), az utoljára hívott szám újrahívása (kétszer gyorsan lenyomni) Kényszerített kikapcsolás (hosszan lenyomva tartani, 8 mp)
5	**VOL +**	Hangerő növelése (lenyomni), következő szám (lenyomva tartani)
6	**3D**	Váltás a hanghatások között: Super bass, 3D, hanghatás nélkül (lenyomni) TWS párosítás Bekapcsolása/ kikapcsolása (lenyomva tartani)

Egyéb:

7	NFC
8	Bluetooth kijelző
9	Töltés kijelző
10	Hanghatás kijelző
11	USB-C
12	Micro SD slot
13	AUX

LED kijelző:

Bluetooth kijelző:

Kéken villog	Készen áll a párosításra
Kéken világít	Párosítva (stand by)
Kéken villog (lassan)	Lejátszás

Töltés kijelző:

Töltés közben pirosan világít és kialszik, ha teljesen feltöltődött.

Hanghatás kijelző:

Super bass	Nem világít
3D	Éken világít
Nincs hanghatás	Fehéren világít

Főbb jellemzők:
- Összteljesítmény 40 W
- Vízállóság IP67
- Beépített, 6600 mAh újratölthető lítium elem, amely egyetlen töltéssel 15 órát bír
- TWS egy másik, ugyanolyan hangszóróval való párosításhoz

Be / Ki:

A hangszóró bekapcsolásához tartsa lenyomva a **POWER** gombot. A LED kigyullad és hangjelzés hallható. Ugyanezt a gombot lenyomva a hangszóró kikapcsol.

Párosítás:
1. A **POWER** gomb lenyomva tartásával kapcsolja be a hangszórót. A LED elkezd kéken villogni, és a hangszóró készen áll a párosításra.
2. Engedélyezze a Bluetooth-kapcsolatot a telefonon vagy más eszközön. A rendelkezésre álló eszközök listájából válassza ki a „LAMAX Storm1" opciót. Ha szükséges a párosítási kód, írja be a „0000" -t, és hagyja jóvá. Ha a párosítás sikeres, a hangszóró hangjelzést ad, és a LED kéken világít.
3. A lejátszás a párosított eszközön, vagy közvetlenül a hangszórón keresztül vezérelhető. Lejátszás közben a LED kéken villog

TWS:

A két hangszóró párosításához kapcsolja be mindkét hangszórót, és győződjön meg róla, hogy nincsenek párosítva multimédiás eszközzel. Az egyiken, amelyik a fő lesz, nyomja meg és tartsa lenyomva a **3D** gombot, amíg megszólal a hangjelzés. Ha a párosítás sikeres, megszólal a második hangjelzés, és a fő hangszóró bal csatornaként fog működni.

A hangszórók párosításának megszüntetéséhez tartsa lenyomva ugyanezt a **3D** gombot a fő hangszórón.

Audio bemenet:

A csatlakoztatja a mellékelt audio kábelt az **AUX** aljzathoz bármelyik eszközről játszhat zenét. Az audio bemeneten keresztül történő lejátszáskor a számok nem vezérelhetők közvetlenül a hangszórón.

Kihangosítás:

Ha a telefont a Bluetooth-on keresztül párosítja, aktiválódik a kihangosító funkció. A hívást a **PLAY** gomb megnyomásával fogadhatja/ fejezheti be, a **PLAY** gomb lenyomva tartásával elutasíthatja a bejövő hívást, a **PLAY** gomb két rövid megnyomásával újrahívja az utolsó hívott számot.

Töltés:

A hangszóró a mellékelt USB kábel segítségével tölthető fel a megfelelő USB berendezésről (adapter, PC, powerbank). Ne töltse a hangszórót 5 V-nál nagyobb bemeneti feszültséggel, a hangszóró károsodhat. Ha az elem rövidesen lemerül, hangjelzés hallható. Töltés közben pirosan világít, és kialszik a piros fény, ha az elem teljesen feltöltődött.

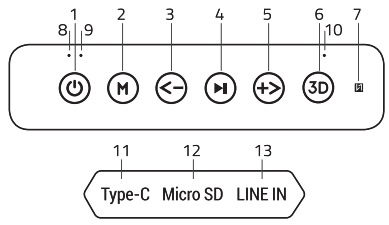
Paraméterek:

A hangszóró paraméterei	2 × 20 W, Φ 53 mm, 80 Hz – 18 KHz
Elem	Li-Ion 6600 mAh
Lejátszási idő	15 óra
Töltési idő	3 óra
Lejátszási lehetőségek	Bluetooth, audio bemenet 3,5 mm, Micro SD kártya
Vezeték nélküli technológia	Bluetooth 5.3
Vízállóság	IP67 – 30 percig bírja a merülést állóvízben 1 m mélységig
Méretek	204 × 64 × 80 mm
Tömeg	800 g

A legújabb használati útmutató innen tölthető le:
https://beat.lamax-electronics.com/Storm1/manuals/

SLO – Uporabniški priročnik

LAMAX STORM1



Upravljanje:

1	**POWER**	Vklop/izklop (pridržanje), Google assistant/Siri (pritisk)
2	**MODE**	preklaplјanje med Bluetooth, avdio kablom in kartico micro SD (pritisk) Odklop od Bluetooth naprave (pridržanje) Tovarniške nastavitve (dolgo pridržanje, 8 s)
3	**VOL -**	Zmanjšanje glasnosti (pritisk), prejšnja skladba (pridržanje)
4	**PLAY**	Predvajanje/premor (pritisk) Sprejem/končanje klica (pritisk), zavrnitev klica (pridržanje), ponovni klic zadnje klicane številke (dvojni hitri pritisk) Prisilni izklop (dolgo pridržanje, 8 s)
5	**VOL +**	Povečanje glasnosti (pritisk), naslednja skladba (pridržanje)
6	**3D**	Preklaplјanje med avdio učinki: Super bass, 3D, brez učinka (pritisk) Vklop/izklop združevanja TWS (pridržanje)

Ostalo:

7	NFC
8	Kazalec Bluetooth
9	Kazalec polnjenja
10	Kazalec avdio učinka
11	USB-C
12	Reža micro SD
13	AUX

Kazalci LED:

Kazalec Bluetooth:

Utripa modro	Pripravljen na združevanje
Sveti modro	Združen (stand by)
Utripa modro (počasi)	Predvajanje

Kazalec polnjenja:

Pri polnjenju sveti rdeče, ko je napolnjena, lučka ugasne.

Kazalec avdio učinka:

Super bass	Ne sveti
3D	Sveti modro
Brez učinka	Sveti belo

Glavne lastnosti:
- Skupna moč 40 W
- Vodoodpornost IP67
- Vgrajena polnilna Li-Ion baterija s kapaciteto 6600 mAh, ki zmore 15 ur z enim polnjenjem
- TWS za združevanje z drugim enakim zvočnikom

Vklop/Izklop:

Zvočnik vklopite s pridržanjem tipke **POWER**. Zasveti dioda za prikaz stanja in oglasi se zvočni signal. S pridržanjem iste tipke zvočnik izklopite.

Združevanje:
1. Vklopite zvočnik s pridržanjem tipke **POWER**. LED začne utripati modro in zvočnik je pripravljen na združevanje.
2. V telefonu ali drugi napravi aktivirajte povezavo Bluetooth. Na seznamu dostopnih naprav izberite »LAMAX Storm1«. Če bo za povezavo zahtevano geslo, vnesite »0000« in potrdite. Ob uspešni združitvi bo zvočnik izdal zvočni signal in LED bo začela svetiti modro.
3. Predvajanje lahko upravljate s pomočjo povezane naprave ali neposredno na zvočniku. Pri predvajanju LED utripa modro.

TWS:

Za združevanje dveh zvočnikov med seboj vklopite oba zvočnika in se prepričajte, da nista združena z večpredstavnostno napravo. Na enem od njih, ki bo glavni, pritisnite in pridržite gumb **3D**, dokler se ne oglasi zvočni signal. Po uspešnem združevanju se oglasi drugi zvočni signal in glavni zvočnik bo deloval kot levi kanal.

Zvočnika razdružite s pridržanjem istega gumba **3D** na glavnem zvočniku.

Avdio izhod:

S priključitvijo v vtičnico **AUX** lahko prek priloženega avdio kabla predvajate glasbo s poljubne naprave. Pri predvajanju prek avdio vhoda ni mogoče upravljati skladbe neposredno na zvočniku.

Prostoročno:

Pri združevanju telefona prek Bluetootha je aktivirana funkcija prostoročno. Klic sprejmete/končate s pritiskom na tipko **PLAY**, dohodni klic zavrnete s pridržanjem tipke **PLAY**, z dvojnim hitrim pritiskom na **PLAY** ponovno zavrtite zadnjo klicano številko.

Polnjenje:

Zvočnik je mogoče polniti s pomočjo priloženega kabla USB iz ustrezne naprave USB – adapter, PC, polnilna baterija. Zvočnika ne polnite z višjo vhodno napetostjo od 5 V, zvočnik se lahko poškoduje. Ko se baterija bliža izpraznitvi, se oglasi zvočni signal. Pri polnjenju sveti rdeče, ko je napolnjena, rdeča lučka ugasne.

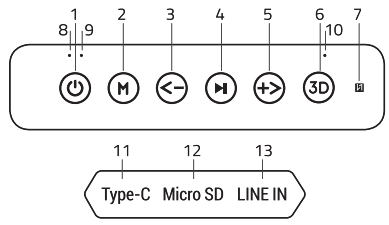
Parametri:

Parametri zvočnika	2 × 20 W, Φ 53 mm, 80 Hz – 18 KHz
Baterija	Li-Ion 6600 mAh
Čas predvajanja	Do 15 ur
Čas polnjenja	3 ure
Možnosti predvajanja	Bluetooth, avdio vhod 3,5 mm, kartica micro SD
Brezžična tehnologija	Bluetooth 5.3
Vodoodpornost	IP67 – zdrži potopitev do 1 m v stoječi vodi do 30 minut
Dimenzije	204 × 64 × 80 mm
Masa	800 g

Aktualna različica uporabniškega priročnika je za prenos na voljo tukaj:
https://beat.lamax-electronics.com/Storm1/manuals/

HR – Upute za upotrebu

LAMAX STORM1



Upravljanje:

1	**POWER**	Uključivanje / isključivanje (zadržite duže), Google pomoćnik / Siri (pritisnite)
2	**MODE**	prebacivanje između Bluetooth, audio kabla i micro SD kartice (pritisnite) Prekid veze sa Bluetooth uređajem (zadržite duže) Fabrička podešavanja (pritisnite i zadržite 8 s)
3	**VOL -**	Smanjivanje glasnoće (pritisnite), prethodna pesma (pritisnite i držite)
4	**PLAY**	Reprodukcija / pauza (pritisnuti) Odgovor / prekid poziva (pritisnite), odbijanje poziva (pritisnite i zadržite), ponovno zvanje poslednji nazvani broj (dva puta brzo pritisnite) Prisilno isključivanje (zadržite 8 s)
5	**VOL +**	Povećanje glasnoće (pritisnite), sledeća pesma (pritisnite i zadržite)
6	**3D**	Prebacivanje između zvučnih efekata: Super bas, 3D, bez efekta (pritisak) Uključivanje / Isključivanje TWS uparivanje (pritisnite i držite)

Ostalo:

7	NFC
8	Bluetooth indikator
9	Indikator punjenja
10	Indikator audio efekta
11	USB-C
12	Micro SD slot
13	AUX

LED indikacija:

Bluetooth indikator:

Treperi svetlom plave boje	Spreman za uparivanje
Svetli svetlom plave boje	Upareno (stand by)
Treperi svetlom plave boje (sporo)	Reprodukcija

Indikator punjenja:

U toku punjenja svetli svetlom crvene boje i gasi se kada je potpuno napunjena.

Indikator audio efekta:

Super bass	Ne svetli
3D	Svetli svetlom plave boje
Nema efekta	Svetli svetlom bele boje

Glavne karakteristike:
- Ukupna snaga 40 W
- Vodootpornost prema IP67
- Ugrađena 6600 mAh punjiva litijumska baterija koja može podneti 15 sata reprodukcije sa jednim punjenjem
- TWS za uparivanje sa istim zvučnikom

Uključivanje/ Isključivanje:

Za uključivanje zvučnika pritisnite i držite **POWER**. Upali se led dioda i javi se zvučni signal. Pritisnite i zadržite pritisnutim isti taster za isključivanje zvučnika.

Uparivanje:
1. Za uključivanje zvučnika pritisnite i držite dugme **POWER**. LED počinje da treperi plavom bojom i zvučnik je spreman za uparivanje.
2. Za povezivanje sa telefonom ili drugim uređajem, uključite Bluetooth. Odaberite „LAMAX Storm1" sa popisa dostupnih uređaja. Ako je potreban kod za uparivanje, unesite „0000" i potvrdite. Kad je uparivanje uspešno, zvučnik emituje zvučni signal i LED zasvetli plavom bojom.
3. Reprodukcijom se može upravljati putem uparenog uređaja ili neposredno na zvučniku. Prilikom reprodukcije, LED treperi plavom bojom.

TWS:

Da biste uparili dva zvučnika, uključite oba zvučnika i proverite da nisu eventualno upareni sa nekim drugim multimedijalnim uređajem. Na jednom od njih (glavnom) pritisnite i zadržite pritisnutim dugme **3D** pre nego što se začuje zvučno upozorenje. Kada je uparivanje uspešno, javlja se drugi zvučni signal. Glavni zvučnik služi kao levi kanal.

Kako biste odspojili zvučnike, držite istu tipku **3D** na glavnom zvučniku.

Audio ulaz:

Spajanjem na **AUX** utičnicu preko priloženog audio kabla, možete da reprodukujete muziku sa bilo kojeg uređaja. U toku reprodukcije preko audio ulaza, nije moguće kontrolisati pesme neposredno na zvučniku.

Uređaj za slobodne ruke:

Funkcija ‚slobodne ruke' aktivirana je kada uparite telefon preko sistema Bluetooth. Poziv primite / završite pritiskanjem dugmeta **PLAY**, dolazni poziv prekinete držanjem **PLAY** , a brzim pritiskanjem **PLAY** dva puta ponovo pozovete poslednji zvani broj.

Punjenje:

Zvučnik se može puniti preko priloženog USB kabla, preko prikladnog USB uređaja - adaptera, računara, ili uređaja PowerBank. Nemojte da punite zvučnik većim ulaznim naponom od 5 V, moglo bi doći do oštećenja zvučnika. Kada je baterija prazna, oglašava se zvučni signal. U toku punjenja svetli svetlo crvene boje, nakon završenog punjenja do kraja gasi se svetlo crvene boje.

Parametri:

Parametri zvučnika	2 × 20 W, Φ 53 mm, 80 Hz – 18 KHz
Akumulator	Li-Ion 6600 mAh
Vreme reprodukcije	Do 15 h
Vreme punjenja	3 sata
Opcije reprodukcije	Bluetooth, 3,5 mm audio ulaz, mikro SD kartica
Bežična tehnologija	Bluetooth 5.3
Otpornost na vodu	IP67 – izdržava uranjanje u vodu do 1 m, u trajanju do 30 minuta
Dimenzije	204 × 64 × 80 mm
Težina	800 g

Ovde možete da preuzmete trenutnu verziju priručnika za korisnika:
https://beat.lamax-electronics.com/Storm1/manuals/